

## Ion Cleansing

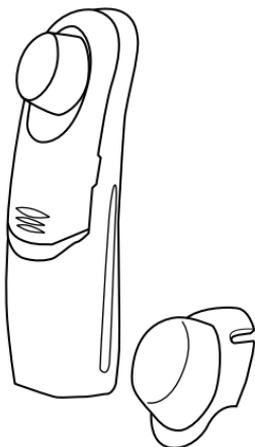
## 離子清潔器

## イオンクレンジング

## NTE20

### Table of Contents

目録  
もくじ



### Manual 使用説明書 取扱説明書

Thank you for your purchase. Before using this product, be sure to read the manual and use the product correctly. After reading, keep the manual in a location where users of the product can find it easily.

衷心感謝惠購本產品。為確保正確使用本產品，在使用之前請務必仔細閱讀本使用說明書。閱讀後請妥善保管本說明書於方便取閱之處，以備日後使用。

お買い上げありがとうございます。ご使用になる前に、この取扱説明書を必ずお読みいただき、正しくご使用ください。お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。

Safety Warnings	1~3
Names and Functions of Parts	4
How to Charge	5
Before Using	6・7
How to Use	8~11
When to Charge/ When Using Overseas/ When Using while Plugged In	11
Care and Maintenance	12
Troubleshooting	13・14
Specifications	14

### 安全上の注意事項 … 15~ 17

各部の名稱及功能	18
充電方法	19

在使用之前	20・21
使用方法	22~25
關於何時需要充電 / 關於在海外使用時/ 使用交流電源時	25

### 產品保養方法 … 26

疑似故障時該怎麼辦	27・28
規格	28

### 安全上のご注意 … 29~31

各部のなまえとはたらき	32
充電のしかた	33

お使いになる前に	34・35
使いかた	36~39
充電の時期について / 海外でのご使用について/ 交流式で使うには	39

### お手入れのしかた … 40

故障かな?と思ったら	41・42
仕様	42

#### 要情点検



『Inspecting Ion Cleansing that has been used for a long time!』 ●Make sure the head is not damaged before using.

『長年使用的離子清潔器請注意檢查!』 ●在使用前請務必確認產品清潔頭沒有損傷。

『長年ご使用のイオンクレンジングの点検を!』 ●ご使用前に必ずヘッド部に損傷がないかお確かめください。

# Safety Warnings

- Make sure to read these safety warnings before using, and use the product correctly.
- The warnings listed here are to ensure the product is used properly and safely, and avoid any injury to the user or others or damage to property in advance. Make sure to follow the warnings.
- Safety warnings are separated into categories as follows.

## Danger

For actions that have a significant chance to cause serious injury or death if done improperly.

## Alert

For actions that could cause serious injury or death if done improperly.

## Warning

For actions that could cause injury or property damage if done improperly.

## Examples of Symbols

-  This symbol indicates an action that must not be performed.
  -  (The image to the left indicates "no dismantling.")
-  This symbol indicates an action that must be performed.
-  (Always perform an action indicated by the image to the left.)

## Danger

Never use along with the following medical electronic devices.

- Pacemakers or other medical electronics implanted in the body
- Electrocardiograph or other attachable medical electronics



Prohibited

There is a risk of the medical electronics malfunctioning.

## Alert

Consult with a doctor before use if any of the following apply.

- Heart problems
- Acute (painful) illness
- Fever
- Abnormal blood pressure
- Infectious disease
- Tuberculosis
- Malignant tumor
- Facial neuralgia
- Pregnancy
- While on period
- Atopic eczema
- Allergies
- Particularly sensitive skin
- Hemophilia



Required



Required

- Receiving dental treatment
  - Capillary dilatation due to long-term steroidal hormone treatments or liver dysfunction
  - While under the influence of drugs or alcohol, or extremely tired
- There is a risk of accident or injury.

**Do not use on the following areas.**

- Areas where plastic surgery was performed
  - Eyeballs and upper eyelids
  - Injuries
  - Facial melanosis
  - Inside the mouth or other mucous areas
  - Areas inflamed with pimples or other breakouts
  - Areas with impairment of pain sensation or of perception
  - Areas with metal, plastic, silicone or other objects under the skin
  - Areas that are itchy, have a rash or other stains with physical stimuli
  - Areas inflamed due make-up or other reasons
  - Around the eyes and ears
- There is a risk of accident or injury.



Prohibited

**Do not use on areas other than the face.**

There is a risk of accident or injury.

## Safety Warnings

Do not use the product on wounds or inflammation of skin. It can cause skin problems or pain.

Do not use the product for uses other than those listed in the manual.

It can cause accidents or malfunction, or damage the product.

There is a risk of the power cord disconnecting when used improperly or for long periods, so do not use the product in the following situations:

- If the power cord is twisted and does not return properly.
- If the base of the power cord or adapter has warped or is damaged.

If the power cord is disconnected, there is a risk of sparks occurring and causing burns or electric shock.



Prohibited

Do not damage the power cord. (Do not twist, bend, or pull it unnecessarily, do not place heavy objects on it, do not place it near heat, do not bundle it, do not squeeze it, do not modify it)

There is a risk of fire or electric shock.

Do not use when the power cord is damaged or loose in the outlet. There is a risk of fire or electric shock.

Do not wrap the power cord around the power adapter.



There is a risk that the power cord will disconnect and cause fire, electric shocks or burns.

Do not let children use the product. Do not use in reach of toddlers.

There is a risk of accident or injury.

Do not place it in reach of toddlers. Small parts such as the cap may be swallowed accidentally.



Prohibited

Do not use on toddlers, children or pets.

There is a risk of accident or injury.

Do not use with power sources other than AC100-240V.

There is a risk of fire or electric shock.

If you experience pain or discomfort while using the product or issues with your skin after using the product, stop using the product and consult a medical specialist.

It could cause skin problems.



Required

If the product makes abnormal noises or some other irregularity occurs, stop use immediately.

There is a risk of accident or injury.

Follow directions in manual for frequency and duration of use.

There is a risk of accident or injury.

When first using the product, track condition of skin.

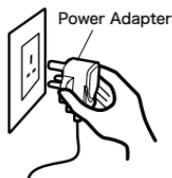
There is a risk of skin problems or poor health.

Remove the power adapter from the outlet when not in use.

There is a risk of fire or electric shock.



Remove  
Power  
Adapter



No Wet  
Hands

Do not plug in or remove the power adapter with wet hands.

There is a risk of malfunction, electric shock or short circuit.



No Getting  
Wet

Do not wash with water. Do not place the product in water or splash it with water.

There is a risk of malfunction or short circuit.

## Safety Warnings



No Wet  
Areas

Do not use or store the product in a place with high moisture or where it might get wet, such as a bathroom.

There is a risk of malfunction or short circuit.



No  
Dismantling

Do not modify the product. Do not dismantle or repair the product if you are not a repair technician.

There is a risk of fire, electric shock or injury.

### Warning

Do not use at the same time as other beauty goods.

There is a risk of accident or injury.

Do not drop or hit the product. Do not apply strong impacts to the product.

There is a risk of electric shock, fire or injury.

Do not wipe the product with benzene, paint thinner or alcohol, nor spray disinfectant on the product.

There is a risk of cracking, electric shock or fire.



Prohibited

Do not use power adapters other than the one that comes with the product. Do not charge other products with the power adapter.

There is a risk of electric shock or fire.

Do not use for commercial purposes. Do not put it in a place unknown numbers of people may use it.

Continued use can cause malfunctions.

Do not use if damaged.

There is a risk of electric shock, fire or injury.



Prohibited

Do not share with family or strangers.

There is a risk of infection.

Do not place the head directly on skin.

There is a risk of skin problems.

Remove contact lenses and accessories such as earrings and necklaces before using.

There is a risk of accident or injury.

When skin is very rough or the surface is uneven, or when used on areas with hair or whiskers, the product may seem too forceful. In that case, avoid using it on that area.

There is a risk of accident or injury.



Required

Move the cotton around without stopping in one area.

There is a risk of skin problems or health problems.

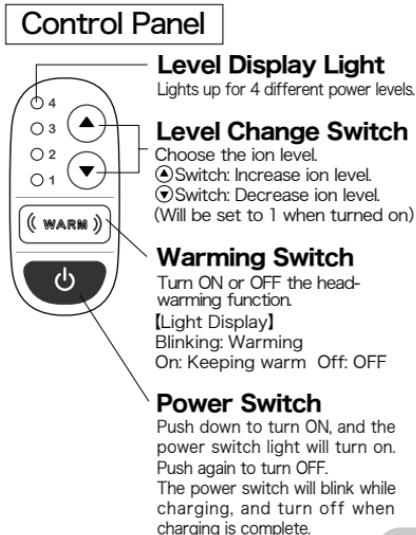
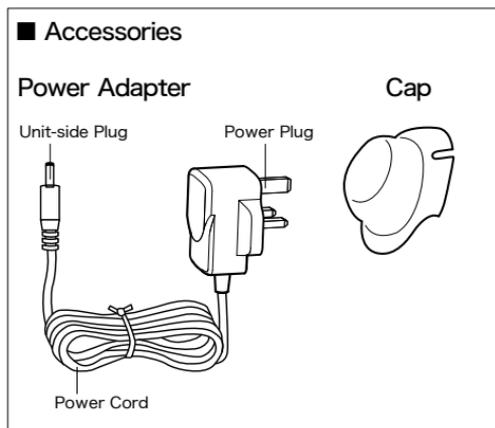
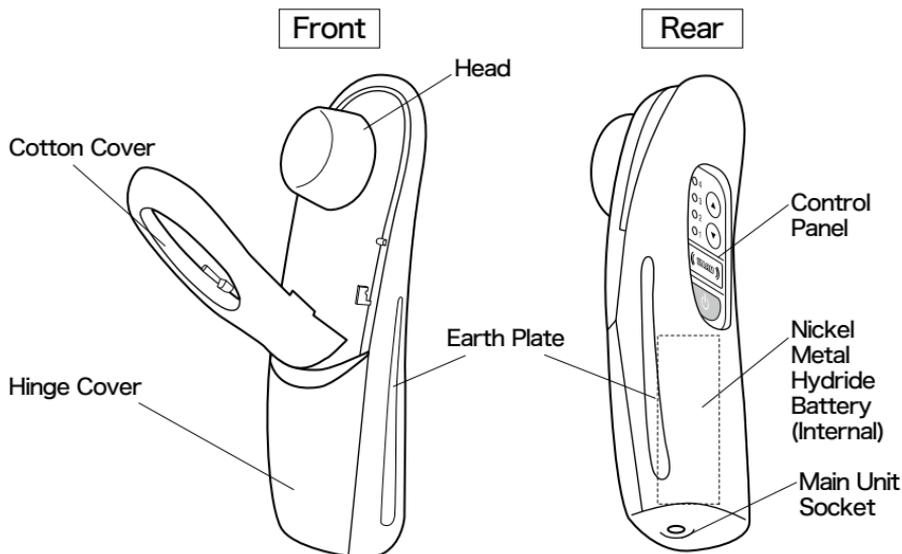
When removing the power adapter from the outlet, grasp the adapter itself instead of the power cord.

There is a risk of fire or electric shock.

# Names and Functions of Parts

## What is Ion Cleansing?

Tough to clean dirt at the back of pores and old skin cells with negative charges are drawn to the positively charged head and pushed out by electric current. (Note) Not a makeup remover.



\*Follow regional laws when disposing of this product.

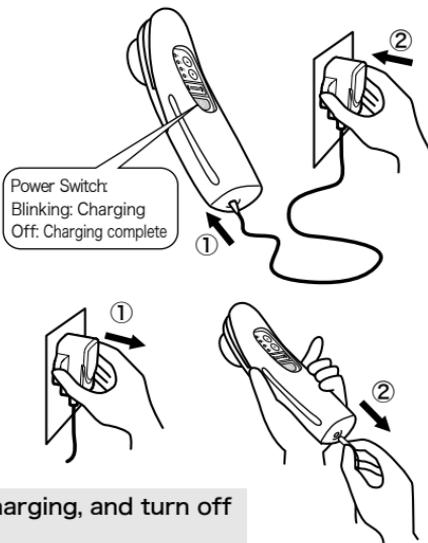
# How to Charge

## 1 Confirm the power switch is OFF and connect the power adapter to the main unit and outlet.

- Pushing the unit-side plug of the power adapter too hard or forcefully bending it can damage the main unit socket.

## 2 When the power switch light turns off, remove the power adapter from the main unit and outlet.

- The average charging time is approximately 5 hours.
- While charging, the main unit and power adapter may become warm, but this is not a malfunction.
- One charge allows for using 3 minutes once per day for approximately a month. (Based on factors such as conditions of use and maintenance, the number of uses may decrease.)



The power switch will blink while charging, and turn off when charging is complete.

## How to Have a Long-lasting Nickel Metal Hydride Battery

- When storing the product, fully charge it before storage.
- When not using for a long time, still charge periodically every six months.

When the operating time after charging becomes extremely short, the following procedure can refresh the battery and improve operating time.

1. Push both the power switch and  switch simultaneously for over 10 seconds.
  - When the power switch light, warming switch light and level display lights (1/2/3/4) all start blinking, stop pushing the switches.
  - Let the charge run out until the lights turn off.
2. Charge as normal.

## Warning

- Once charging is complete, remove the power adapter from the outlet.
- Use with an ambient temperature between 10 and 40°C.

# Before Using

## Danger

**Never use along with the following medical electronic devices.**

There is a risk of the medical electronics malfunctioning.

- Pacemakers or other medical electronics implanted in the body
- Electrocardiograph or other attachable medical electronics

## Alert

**Consult with a doctor before use if any of the following apply.**

There is a risk of accident or injury.

- Heart problems
- Acute (painful) illness
- Fever
- Abnormal blood pressure
- Infectious disease
- Tuberculosis
- Malignant tumor
- Facial neuralgia
- Pregnancy
- While on period
- Atopic eczema
- Allergies
- Particularly sensitive skin
- Hemophilia
- Receiving dental treatment
- Capillary dilatation due to long-term steroidal hormone treatments or liver dysfunction
- While under the influence of drugs or alcohol, or extremely tired

**Do not use on the following areas.**

There is a risk of accident or injury.

- Areas where plastic surgery was performed
- Eyeballs and upper eyelids
- Injuries
- Facial melanosis
- Inside the mouth or other mucous areas
- Areas inflamed with pimples or other breakouts
- Areas with impairment of pain sensation or of perception
- Areas with metal, plastic, silicone or other objects under the skin
- Areas that are itchy, have a rash or other stains with physical stimuli
- Areas inflamed due make-up or other reasons

**If you experience any abnormalities with your skin or body while using, immediately stop use and consult with a medical specialist.**

There is a risk of accident or poor health.

## Warning

This appliance is not designed to be used by people (including children) with reduce physical, sensorial or mental capacities, or by people with no prior experience or knowledge, except where they have been able to benefit from supervision or previous instruction relating to use of the appliance from a person responsible for their safety.

## Warning

**Remove contact lenses and accessories such as earrings and necklaces before using.**

There is a risk of accident or injury.

\* Guidelines for skin care are to use once per day, for no more than 3 minutes each time. Using continuously for over 3 minutes can lead to skin problems, so please refrain from doing so.

## 1 Wash your face and clean off any dirt.

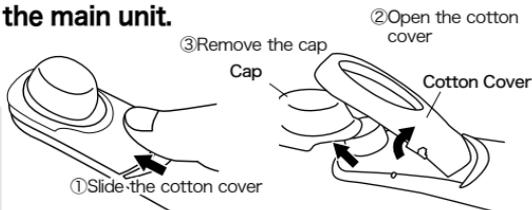
- Use cleanser to remove makeup.

Use on skin without any makeup.

## 2 Attach makeup cotton to the main unit.

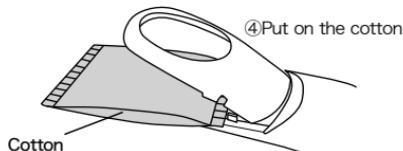
- ① Open the cotton cover (①, ②) and remove the cap (③).

The cotton cover opens up to 60 degrees. If opened further, the cover will be removed.



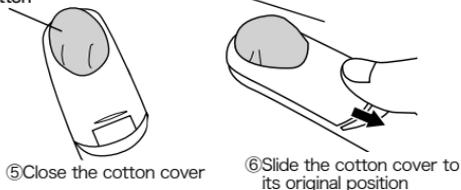
- ② Put cotton on the head (④), and close the cotton cover (⑤).

- Make sure the cotton does not slide off the head.



- ③ Slide the cotton cover (⑥) and fix the cotton in place.

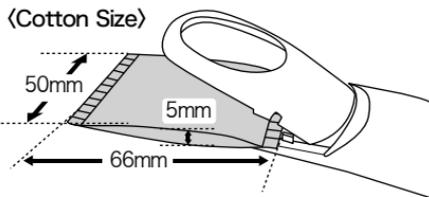
- Slide the cotton cover down until it hits the hinge cover and there is a clicking noise.



Use new makeup cotton each time. Attach it without dipping in beauty wash. (If you dip the cotton in beauty wash before attaching it, then the liquid will spill out when fixing the cotton cover in place)

## Warning

- Do not apply the head directly to the skin. (Always attach cotton.) There is a risk of skin problems.
- Use commercially available makeup cotton. Cotton smaller than the size to the right cannot be attached.



# How to Use

 <b>Alert</b>	<b>Do not use around eyes or ears.</b> (There is a risk of accident or poor health.)
	<b>Do not use on areas where the skin is damaged or injured.</b> (There is a risk of skin problems or pain.)

Use for up to 3 minutes, once per day.  
The power will turn OFF automatically 3 minutes after pushing the power switch.

## 1 Apply beauty wash to the cotton.

Use the beauty wash you normally use or one with cuticle removing effects. (Do not use milky or gel washes)

- Apply enough for the rear of the cotton to absorb it. (Enough that the head can be seen slightly)
- When you apply so much beauty wash that it pours onto the main unit, remove the cotton and wipe off the main unit. (Beauty wash inside the main unit can cause malfunctions.)

Depending on the beauty wash used, effects may be limited.

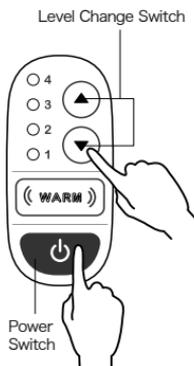


## 2 Push the power switch on the control panel on the rear of the main unit.

- There will be a beep, display light 1 will turn on, and the warming switch will start blinking and warm the head.
- Approximately 30 seconds later the warming switch will stop blinking and change to a steady light, indicating it is ready. Ion cleansing can be performed even before warming is complete.

## 3 Choose the ion level using the level change switch on the control panel.

- Four ion levels can be chosen, from 1 to 4. The level display light for the level chosen will light up. Choose a level appropriate for your skin (one that does not feel prickly).

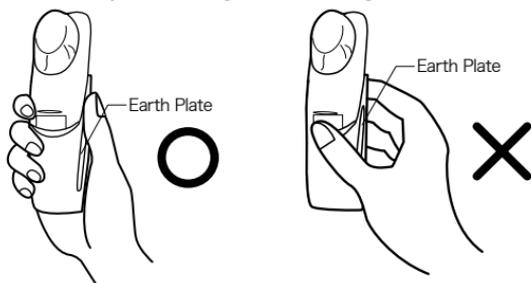


When first using, for people with sensitive skin or people who feel it is strange, it is best to set the level to 1.

## 4 Hold the main unit so your hand is touching the earth plate.

- If your hand is not touching the earth plate during ion cleansing, it will not work.

Make sure that your hand is touching either the left or right earth plate when holding the main unit.

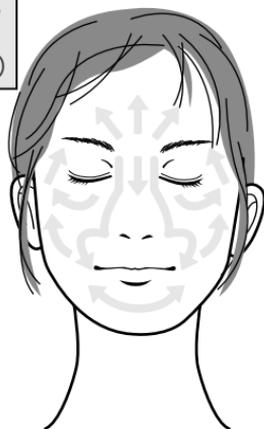


## 5 When the warming switch light turns steady, place the cotton on your skin and slowly move it around.

- Use for up to 3 minutes. The power will turn off automatically 3 minutes after pushing the power switch.

**Warning**  **Move the cotton around, without keeping it on the same spot.**  
(There is a risk of skin problems or poor health.)

- Lightly touch it to skin, and slide it around from the inside to the outside (like the arrows on the image).
- When the cotton loses its moisture or is difficult to slide, apply more beauty wash.
- When you feel minor electric shocks (prickles) while using, apply more beauty wash to the cotton.
- If you still feel prickles after applying more beauty wash, use the level change switch (▼) to decrease the ion level.
- \* If you still feel prickles after taking the above actions, stop using the product.

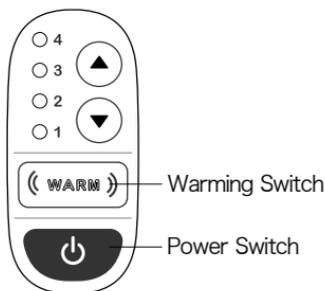


### Warning

- Do not touch the rear control panel during use.  
The power may be turned off or the ion level changes.
- Do not push the control panel switches using nails. This can cause damage to the control panel.
- Use in an ambient temperature between 10 and 40°C. (Suggested ambient temperature when using warming function: 15 to 35°C.)

### 6 It is possible to stop warming the head.

- After turning on the power, the warming switch is set to ON. Warming the skin helps make it easier to remove dirt.
- When warming is not necessary, push the warming switch to stop warming. Pushing again will cause warming to start again.



### 7 Push the power switch to turn OFF after using.

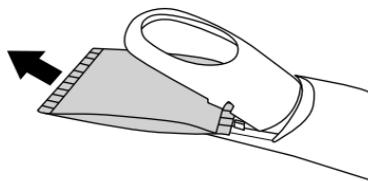
- The power will turn off automatically 3 minutes after pushing the power switch. At that time, a beeping noise will alert you.

#### To stop while using

- Push the power switch and the power switch light will turn off.

### 8 Open the cotton cover and remove the cotton.

- Remove the used cotton and wipe off any beauty wash on the main unit with a tissue paper.



### 9 Put the cap on the head after use and store the product.

- After making sure the head does not become dirty or have moisture, cover the cap.

## Warning

- Use once per day for 3 minutes, and do not use continuously. This can cause skin damage and skin problems.
- After using cotton, dispose of it and do not use again. This can cause skin problems.
- Always wipe off any beauty wash on the main unit. Beauty wash inside the main unit can cause malfunctions.
- After ion cleansing, do normal skin care with beauty wash, lotion, etc.

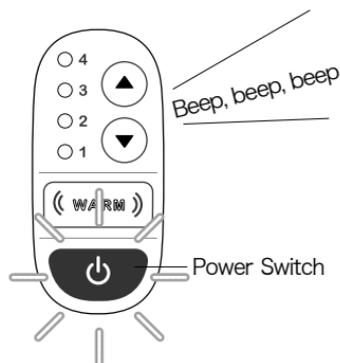
### Long-term Storage

- Perform maintenance (Page 12) before storing.
1. Put the cap on the head.
  2. Make sure to charge it.
  3. Store in an area free of dust and moisture.

# How to Use

## [When to Charge]

- The signal for low batteries is when the power switch light begins blinking while the power is on and a warning beeping occurs for 10 seconds before the power automatically turns off.  
→ Charge immediately.  
To continue using, use it while plugged in.

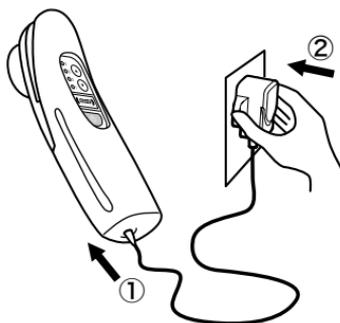


## [When Using Overseas]

- This product can be used with AC100-240V power.

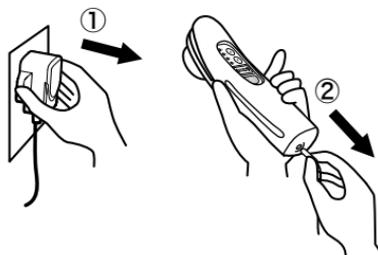
## [When Using while Plugged In]

**1** Connect the power adapter to the main unit and outlet.



**2** Begin cleansing.  
Follow directions on (Pages 8-10) for use.

**3** After use, remove the power adapter from the outlet and main unit.



**For charging,**  
follow the directions on How to Charge (Page 5).

# Care and Maintenance

Make sure the power is OFF and the power adapter is not attached before performing maintenance.

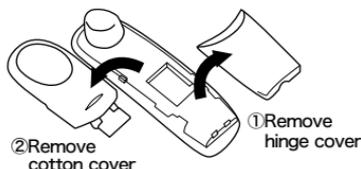
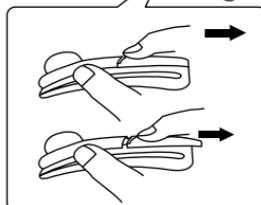
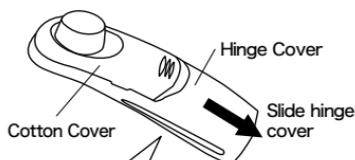
1 Slide the hinge cover in the direction indicated in the image.

2 Remove the hinge cover (1) and the cotton cover (2).

3 Use a dry, soft cloth to wipe off dirt on the main unit, cotton cover and hinge cover.

● **For difficult to clean dirt**

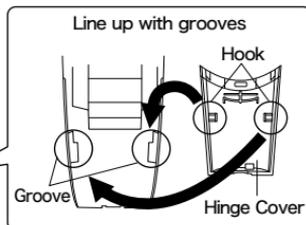
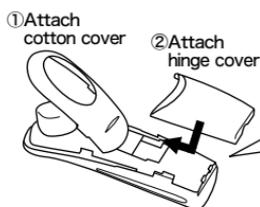
Soak a dry cloth in soapy water or a neutral cleaning agent cut with water, and wring it out thoroughly before wiping with it.



4 After attaching the cotton cover to the main unit (1), attach the hinge cover (2).

● Line up the covers with grooves and push them in until there is a clicking noise.

\* Please perform maintenance regularly.



## Warning

- Make sure the power is OFF. If you accidentally turn on the power, it could shock you or cause a malfunction or short circuit.
- Do not wash the main unit with water. Do not immerse it in water or splash water on it. It could cause malfunctions.
- Do not wipe with benzene, paint thinner or alcohol. It could cause deformation or discoloration.

# Troubleshooting

Issues	Possible Reasons	Solutions
Dirt is not cleansing easily.	Your hand is not touching the main unit earth plate.	Hold so that your hand is touching the earth plate.
	The ion level is set too low.	Use the level change switch (⊕) to increase the ion level to a level appropriate for your skin.
	There is not enough moisture in the cotton.	Apply enough beauty wash till you can faintly see the head.
Dirt is hard to see.	There is no visible dirt on your skin.	Continue using as is.
The control panel light is not turning on.	The main unit has no charge.	Charge it or use it while plugged in.
The head is not warming up.	The power switch is not ON.	Turn on the power switch.
	The warming switch is not ON.	Turn on the warming switch.
	Malfunctioning.	Stop use immediately and contact the information number on the product box.
The head is too hot.	The safety device is not functioning properly.	Stop use immediately and contact the information number on the product box.
The power switch begins blinking too quickly.	The product was not used for 3 months or more. (Natural discharge)	Charge the product.
It can only be used a few times after charging.	The product is charged despite there still being charge remaining. (Top-up charge)	Use the battery fully before charging.
	The nickel metal hydride battery is getting old.	Contact the information number on the product box.
Charging does not work.	The power adapter is not connected properly.	Make sure the power adapter is securely connected to the main unit and the outlet.
	The power adapter is malfunctioning.	Contact the information number on the product box.

# Troubleshooting

Issues	Possible Reasons	Solutions
The power cord or power adapter is abnormally hot.	The power adapter is not connected properly.	Firmly connect the unit-side plug of the power adapter to the main unit socket.
	The plug is not connected to the outlet firmly.	The issue may be with the outlet. Contact a local electronics store.
The product cannot be used while the power adapter is plugged in. (It does not turn on even while plugged in.)	The power adapter or main unit is malfunctioning.	Contact the information number on the product box.
When charging or using while plugged in, there is a shock when touching the main unit.	This is due to static electricity build-up in your body.	This is not a malfunction. No action needs to be taken.

In the case of other errors or malfunctions, immediately stop use and contact the information number on the product box.

Specifications	Product Name	Ion Cleansing	Rated Time	3 minutes (auto OFF)	
	Product Number	NTE20	Charge Time	Approx. 5 hours	
	Power Source	Power Adapter	AC100-240V 50/60Hz	Weight	110g (main unit)
		Main Unit	Nickel Metal Hydride Battery (DC3.6V, 750mAh) 1 unit		
	Power Consumption	When plugged in 10W		Accessories	Cap Power Adapter
Dimensions	Height 130mm x width 41mm x depth 38mm (main unit)				

# 安全上的注意事項

- 在使用前，請仔細閱讀此「安全上的注意事項」，確保正確使用。
- 此處所示注意事項，是為了確保正確安全的使用本產品，防止對使用者和他人造成危害以及財產損失。請務必遵守。
- 注意事項分為以下幾項。

## ⚠ 危險

表示在錯誤使用本產品時，有造成死亡或者重傷可能性，並且被認定具有高度危險緊迫性的內容。

## ⚠ 警告

表示在錯誤使用本產品時，被認定有造成死亡或者重傷可能性的內容

## ⚠ 注意

表示在錯誤使用本產品時，被認定有造成人員傷害可能性或者產品本身發生損壞的內容。

## ⚠ 危險

請切記不可與以下醫用電氣設備一同使用。

- 心臟起搏器等體內植入型醫用電氣設備
  - 心電計等裝配型醫用電氣設備
- 否則有導致醫用電氣設備產生誤動作的危險。



禁止

## ⚠ 警告

以下人群，請諮詢醫生後謹慎使用。

- 心臟疾病患者
- 急性（疼痛性）疾病患者
- 熱性疾病患者
- 血壓異常患者
- 感染性疾病患者
- 結核性疾病患者
- 惡性腫瘤患者
- 顏面神經痛患者
- 孕婦
- 月經期間
- 特異性皮炎患者
- 過敏性體質人群
- 皮膚敏感人群
- 血友病患者



必須遵守

## 圖例示意



記號為，告知使用者「禁止做的事項」的內容。



（左圖表示禁止拆卸）



記號為，告知使用者「必須做的事項（強制）」的內容。



（左圖表示必須遵守）



必須遵守

- 牙齒治療中人群
  - 長期使用類固醇類激素或者肝功能障礙引起的毛細血管擴張人群
  - 飲酒情況下或者藥物服用中的情況下、極度疲勞的情況下
- 否則有導致事故或者受傷的危險

請切記不可在以下部位使用。

- 做過整形手術的部位
  - 眼球以及上眼瞼
  - 傷口
  - 顏面黑變病
  - 口中等粘膜部位
  - 粉刺或者膿皰有炎症的部位
  - 有疼痛、感知覺障礙的部位
  - 皮下埋置金屬、塑膠、矽等的部位
  - 由於發癢或者紅腫、物理刺激等引起的異常斑點部位
  - 化妝品等引起的皮膚炎部位
  - 眼睛以及耳朵周邊
- 否則有導致事故或者受傷的危險。



禁止

請切記不可在臉以外的部位使用。否則有導致事故或者受傷的危險

請切記一定不可在皮膚有傷口或者炎症的情況下使用。

否則會引發皮膚問題或者疼痛。

## 安全上的注意事項

請切記不可在使用說明書所述方法範圍以外使用。

否則有導致事故或者問題、故障的危險。

長時間使用或者錯誤使用的情況下，由於電源線有斷線危險，因此在確認有下述狀況時請勿使用。

- 電源線扭曲無法恢復的時候。
- 電源線、電源適配器根部變形、損傷的時候。

若電源線斷線，會產生較大火花，有灼傷、觸電的危險。



禁止

請勿損傷電源線。（請勿強行彎折、扭擰、拉扯、請勿放置重物、請勿靠近發熱物體、請勿捆紮、請勿擠壓、請勿加工）

否則有導致火災、觸電的危險。

在電源線損傷、電源插座鬆弛的情況下請勿使用。

否則有引起火災、觸電的危險。

請勿將電源線卷於電源適配器處。



電源線斷裂有導致火災、觸電、灼傷的危險。

請勿讓兒童使用。請勿在嬰幼兒可夠到的地方使用。

否則有導致事故或者受傷的危險。

請勿放置於嬰幼兒可夠到的地方。蓋子等小部件有誤食危險。

請勿用於嬰幼兒及兒童、寵物。否則有導致事故或者受傷的危險。

請勿使用100-240V以外的交流電源。

否則有導致火災或者觸電的危險。

使用中有疼痛或不適感時、或者使用後皮膚感到異常時，請停止使用並向專業醫生諮詢。

否則有可能引發皮膚問題。



必須遵守

機器有異常聲音或有異常發生時請立即停止使用。

否則有導致事故或者受傷的危險。

使用時間以及使用頻率請遵守使用說明書指示。

否則有導致事故或者受傷的危險。

開始使用者須在使用過程中觀察皮膚的狀況。

否則有可能引發皮膚問題或身體不適。

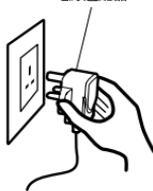


拔出電源  
配適器

不使用的時候，將電源適配器從插座上拔出。

否則有導致火災、觸電的危險。

電源適配器



禁止濕手觸摸

請勿用濕手將電源適配器從電源插座拔出。

否則有可能導致故障、觸電、短路情況。



禁止水洗

請切記一定不要用水清洗。也不要沾水或者淋水。

否則有可能導致故障以及短路情況。



禁止浸水

請勿在浴室等用水處或者濕氣較多的地方使用及放置。

否則有可能導致故障以及短路情況。



禁止拆卸

不可進行改造。修理專業人員以外的人，請勿拆卸、修理。

否則有引發火災、觸電、受傷的危險。

### 注意

請勿與其他美容用具同時使用。  
否則有導致事故或者受傷的危險。

請勿掉落、碰撞。機身不可承受強烈衝擊。  
否則有導致觸電、起火、受傷的危險。

請勿用揮發油、稀釋劑、酒精擦拭，也不可使用殺菌劑。  
否則有導致開裂、觸電、起火的可能性。

請勿使用標配以外的電源適配器。請勿使用標配的電源適配器給其他產品充電。  
否則有導致觸電、起火的危險。

請勿用於業務用途。另外，請勿放置於不特定多數人群使用的場所。  
連續使用情況下有引發故障的危險。

若有損傷請勿使用。  
否則有導致觸電、起火、受傷的危險。

請勿與家人以及他人共同使用。  
否則有引發感染病的危險。

請勿用清潔頭直接接觸皮膚使用。  
否則有可能引發皮膚問題。

請摘除耳環以及項鍊等首飾、隱形眼鏡後再使用。

否則有導致事故或者受傷的危險。

嚴重粗糙皮膚或者皮膚表面不平的情況下，以及在有汗毛或鬍鬚時，偶爾會有較強的刺激感。此時請減少那些部位的使用。

否則有導致事故或者受傷的危險。

化妝棉請勿在皮膚同一部位停留，保持滑動推移狀態。

否則有可能引發皮膚問題或身體不適。

從電源插座拔出電源線時，不要握住電源線，請握住電源適配器拔出。  
否則有引起火災、觸電的危險。



必須遵守

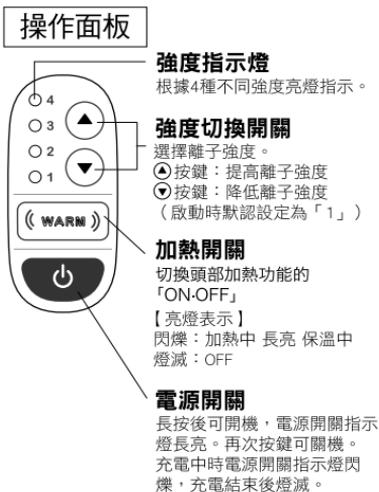
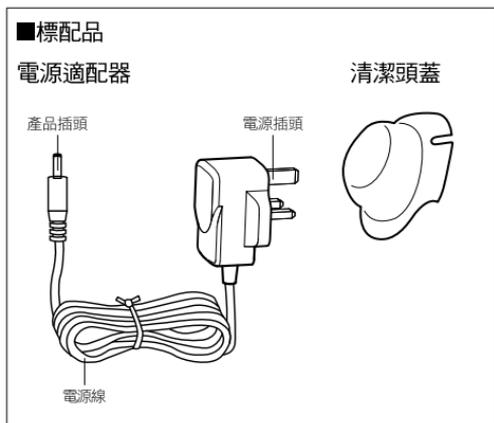
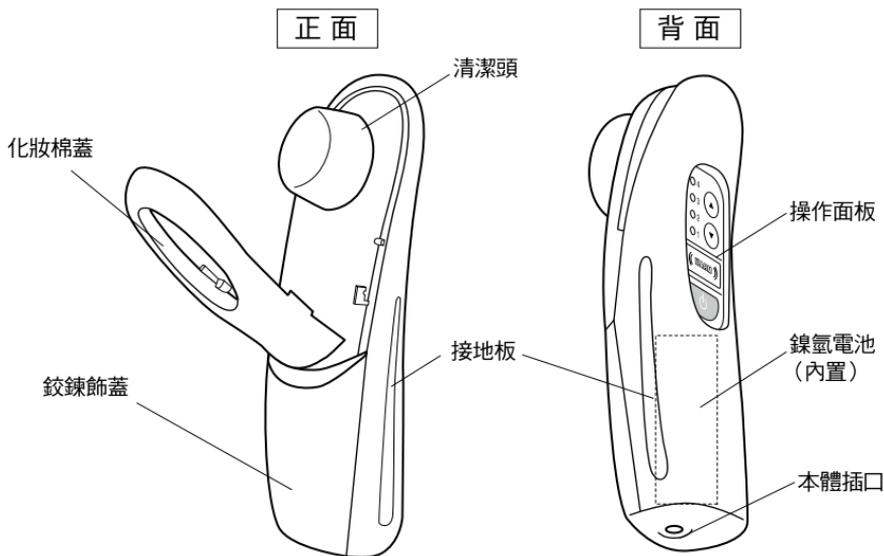


禁止

# 各部的名稱及功能

## 所謂離子清潔器

讓不易洗淨的毛孔深處的污垢以及頑固角質帶上負電，  
吸附於帶正電的清潔頭上，通過電流作用去除。  
注) 非用於卸妝。



※在廢棄處置本產品時，請遵守各國的法律。

# 充電方法

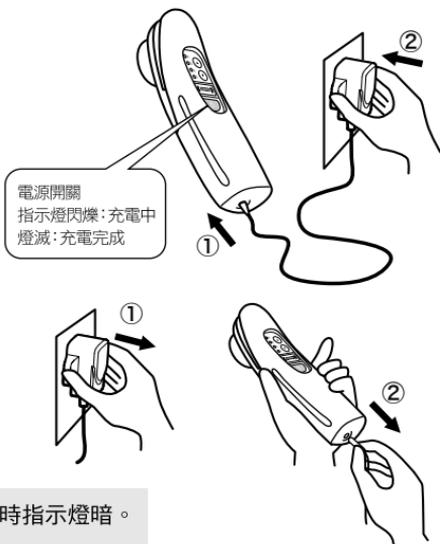
1 確認電源開關處於「OFF」狀態時，用電源適配器與機身以及電源插座連接。

- 電源適配器的產品介面如用力插入或強行傾斜插入會造成機身介面破損。

2 電源開關燈滅後將電源適配器從插座拔出。

- 標準充電時間約為5小時。
- 充電中，機身與電源適配器會略有發熱現象，為正常現象。
- 1次充電後，在1日1次使用3分鐘的情況下可使用1個月左右。(根據保養方式等不同使用條件，使用次數會略有所減少。)

充電中電源開關指示燈閃爍，充電完成時指示燈暗。



## 如何延長鎳氫電池使用壽命

- 保存電池時，請務必充電後再進行保存。
- 長期不使用的情况下，半年一次左右定期充電。

充電後的工作時間變得極短的情況下，按以下順序刷新電池可恢復工作時間。

1. 請將電源開關與 $\odot$ 開關同時長按10秒以上。
  - 電源開關、加熱開關、強度指示燈「1～4」全部閃爍。
  - 一直放電直到燈滅。
2. 請照常充電

## 注意事項

- 充電完成後，電源適配器需從電源插座處拔出。
- 周圍溫度在10～40℃範圍內時使用。

# 在使用之前

## ⚠ 危險

請切記絕對不可與以下醫用電氣設備一同使用。  
有導致醫用電氣設備誤動作的危險。

- 心臟起搏器等體內植入型醫用電氣設備
- 心電計等裝配型醫用電氣設備

## ⚠ 警告

以下人群，請諮詢醫生後謹慎使用。

否則有導致事故或者受傷的危險。

- 心臟疾病患者
- 急性（疼痛性）疾病患者
- 熱性疾病患者
- 血壓異常患者
- 感染性疾病患者
- 結核性疾病患者
- 惡性腫瘤患者
- 顏面神經痛患者
- 孕婦
- 月經期間
- 特異性皮炎患者
- 過敏性體質人群
- 皮膚敏感人群
- 血友病患者
- 牙齒治療中人群
- 長期使用類固醇類激素或者肝功能障礙引起的毛細血管擴張人群
- 飲酒情況下或者藥物服用中的情況下、極度疲勞的情況下

請切記不可在以下部位使用。  
否則有導致事故或者受傷的危險。

- 做過整形手術的部位
- 眼球以及上眼瞼
- 傷口
- 顏面黑變病
- 口中等粘膜部位
- 粉刺或者膿胞有炎症的部位
- 有疼痛、感知障礙的部位
- 皮下埋置金屬、塑膠、矽等的部位
- 由於發癢或者紅腫、物理刺激等引起的異常斑點部位
- 化妝品等引起的皮膚炎部位

使用中，皮膚或者身體感到異常時，請立即停止使用，並諮詢專業醫生。  
否則有導致事故或者身體不適的危險。

## ⚠ 注意

本產品不是為身體、知覺或智能有缺陷者或者對本產品無使用經歷或知識的人群（包括兒童）所設計，除非他們在特別監護之下或者由負有安全責任的人對使用方法進行了事先指導。

## ⚠ 注意

請摘除耳環以及項鍊等首飾、隱形眼鏡後再使用。  
否則有導致事故或者受傷的危險。

※肌膚日常護理，按照1日1次，一次的使用時間為3分鐘以內。  
若超過3分鐘連續使用，會導致皮膚問題，請慎用。

## 1 洗臉，將皮膚污垢洗淨。

- 化妝品請用卸妝用品清洗乾淨。

請在未化妝、或者已卸妝的皮膚上使用。

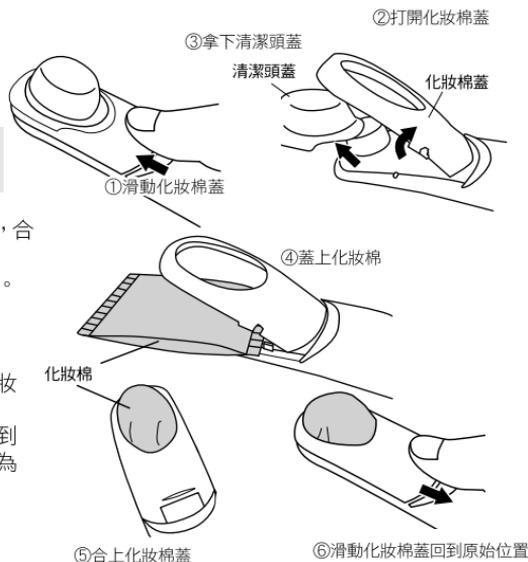
## 2 在機身裝入化妝棉

- 1 打開化妝棉蓋 (①②)，  
拿下清潔頭蓋 (③)。

打開化妝棉蓋的合適角度為  
60度。再往上打開可拆除。

- 2 在清潔頭處蓋上化妝棉 (④)，合  
上化妝棉蓋 (⑤)。
- 請注意將化妝棉與清潔頭對齊。

- 3 滑動化妝棉蓋 (⑥)，固定化妝  
棉。
- 請滑動到與鉸鍊飾蓋對齊，聽到  
化妝棉蓋發出「喀嚓」一聲為  
止。

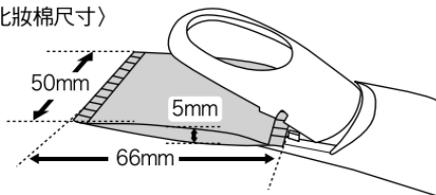


請使用新的化妝棉。請在未含有化妝水的狀態下裝入。(若使用含有化妝水的化妝棉，則在用化妝棉蓋固定時化妝水會被擠壓而流出。

### 注意事 項

- 請勿用清潔頭直接接觸皮膚使用。  
(務必裝入化妝棉後使用)  
否則有可能引發皮膚問題。
- 請使用商店銷售的化妝棉。  
請勿裝入小於右圖所示尺寸的  
化妝棉。

〈化妝棉尺寸〉



# 使用方法

 <b>警告</b>	<b>請勿在眼睛以及耳朵周圍使用。</b> (否則有可能引發事故或者身體不適。)
	<b>在皮膚受傷或者有傷口的情況下請切記不要使用。</b> (否則有可能引發皮膚問題或者疼痛。)

使用時間為1日1次3分鐘以內。  
打開電源開關3分鐘後自動關閉。

## 1 化妝棉中含有化妝水。

請使用平時常用的化妝水或者具有去除角質效果的化妝水。

(請勿使用乳液以及凝膠狀的物品。)

- 加入化妝水直至化妝棉內側浸透為止。  
(濕透後可隱約看到清潔頭的程度)
- 化妝水過多流至機身的情況下，請將化妝棉取下後擦除機身上的化妝水。  
(化妝水進入內部有可能引發故障)

根據不同化妝水可能會有效果不明顯的情況。

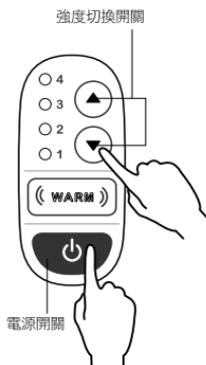


## 2 長按機身背面操作面板的電源開關。

- 聽到「嗶」的一聲，指示燈的「1」亮燈，加熱開關指示燈閃爍清潔頭開始加熱。
- 約30秒後加熱開關從閃爍變成長亮，敬請使用。  
加熱未完成時也可使用離子清潔器。

## 3 使用操作面板的強度切換開關選擇離子強度。

- 可以選擇從「1」到「4」的離子強度。已選擇強度的指示燈長亮。請選擇合適皮膚的強度(無刺痛感)。

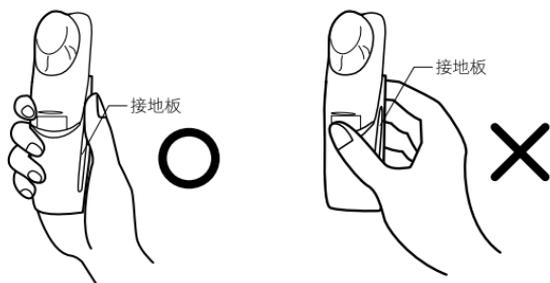


剛開始使用的人群、皮膚敏感人群以及感到不適的人群推薦使用強度「1」。

## 4 握住機器時用手接觸機身的接地板。

- 離子清潔時，若手沒有接觸機身的接地板則無法清潔肌膚的污垢。

務必握住機身時請用手接觸接地板，可任意選擇左或右。



## 5 加熱開關亮燈後，用化妝棉置於皮膚上緩慢移動。

- 使用時間在3分鐘以內。電源開關打開經過3分鐘後電源自動關閉。



**化妝棉不要停留於同一位置  
始終處於移動狀態。**

(否則有可能引發皮膚問題或者身體不適)

- 輕輕置於皮膚上，從內側向外側（如圖箭頭所示）推滑緩慢移動。
- 化妝棉中沒有水分、不易推滑的情況下請補充化妝水。
- 使用中，感覺到微弱電流刺激（刺痛感）時請增加化妝棉中的化妝水含量。
- 增加化妝水後仍然有「刺痛感」的情況下，請按強度切換開關的 (▼) 按鍵降低離子強度。

※按上述方式使用後仍然不能改善「刺痛感」的情況下請停止使用。



### 注意 事項

- 使用中，請注意不要觸摸背面的操作面板。  
在電源開關變成「OFF」時會改變離子強度。
- 請不要用指甲按壓操作面板。否則會導致操作面板的破損。
- 在周圍溫度處於10~40°C時使用。  
(使用加熱功能時周圍溫度推薦：15 ~ 35°C)

## 6 可停止清潔頭的加熱。

- 在打開電源開關之後，加熱開關預設設定為「ON」。皮膚加熱後，更易於去除污垢的狀態。
- 不需要加熱的情況下，請按住加熱開關停止加熱。再按一次後可再度開始加熱。



## 7 使用後，按住電源開關關閉電源。

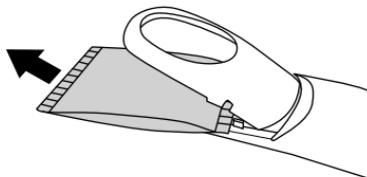
- 打開電源開關後經過 3 分鐘電源會自動切斷。會有終止聲音（嗶、嗶）告知使用者。

### 希望中斷的情況下

- 再按一次電源開關後，指示燈滅。

## 8 打開化妝棉蓋取出化妝棉。

- 使用後取出化妝棉，清潔頭以及化妝棉蓋等機身相關部位的化妝水請用紙巾等擦拭乾淨。



## 9 用完後請蓋上清潔頭蓋妥善保管。

- 用完後請蓋上清潔頭蓋妥善保管。

## 注意事項

- 1日1次每次使用3分鐘以內，請勿連續使用。否則會對皮膚造成負擔，引起皮膚問題。
- 使用過後的化妝棉，務必處理掉，請勿重複使用。否則會引起皮膚問題。
- 機身相關部位的化妝水請務必擦拭乾淨。化妝水進入內部會引起故障。
- 離子清潔後請用化妝水、乳液等，進行日常護理。

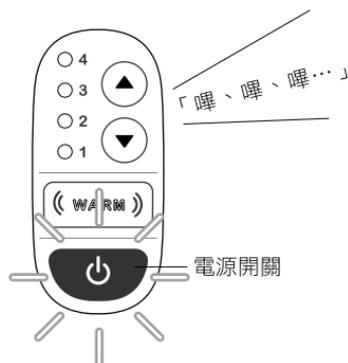
### 長期保管的方法

請妥善處理後（26頁）進行保管。

1. 請蓋上清潔頭蓋。
2. 請務必充電完成。
3. 請勿保管於潮濕、多塵的地方。

### 【關於何時需要充電】

- 電池用盡的信號為，在打開電源時電源開關指示燈閃爍的同時發出10秒的警告音（嗶、嗶、嗶...），並自動切斷電源。  
→請立即充電。  
希望繼續使用的情況下，請使用交流電源。

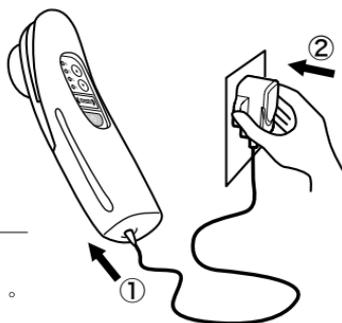


### 【關於在海外使用時】

- 本產品使用100-240V交流電源。

### 【使用交流電源時】

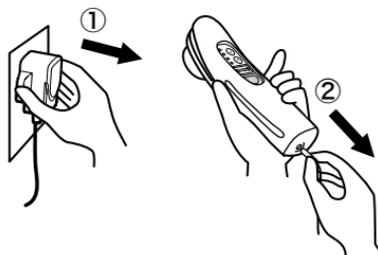
- 1 用電源適配器將機身與電源插座連接。



- 2 開始清潔。

請按照要求（22~24頁）使用本產品。

- 3 使用後，請務必比將電源適配器從電源插座與機身上拔出。



希望繼續充電的情況下

請按照「充電方法」（19頁）進行充電。

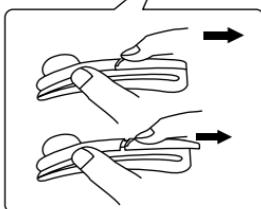
# 產品保養方法

電源處於「OFF」狀態時，  
請確認將電源適配器取下後妥善保管。

1 將鉸鍊飾蓋按圖示箭頭方向推開。



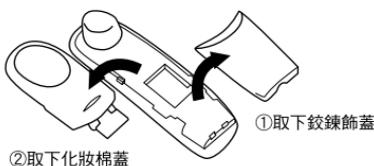
2 取下鉸鍊飾蓋 (1)，  
取下化妝棉蓋 (2)。



3 機身、化妝棉蓋、鉸鍊飾蓋上的  
殘留污垢，用乾燥柔軟的  
抹布擦拭乾淨。

### ● 污垢不易清除時

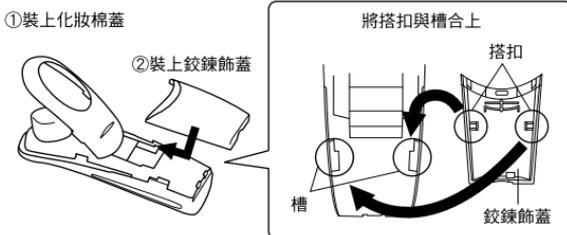
用「肥皂水」或者「含有少量中性洗劑  
的水」浸過的柔軟抹布絞幹後擦拭。



4 在機身裝上化妝棉蓋 (1) 之後，  
裝上鉸鍊飾蓋 (2)。

● 搭扣合上後輕輕滑動，  
請一直推到發出「喀  
嚓」一聲為止。

※請定期進行保養。



## 注意事項

- 電源必須處於「OFF」狀態下。若異常開機會引起刺激而導致誤動作、短路情況發生。
- 機身請勿水洗。另外也不要沾水、淋水。否則會引起故障。
- 請勿用揮發油、稀釋劑、酒精等擦拭。否則會引起變形、變色。

# 疑似故障時該怎麼辦

出現以下情況時	可能造成的原因	處理方法
難以辨別是否去除污垢。	未用手接觸機身上的接地板。	請在用手握住產品時務必接觸接地板。
	離子的強度選擇太低。	按強度切換開關 $\Delta$ 可提高離子強度，請選擇符合皮膚的強度。
	化妝棉中未含水分，或者水分過少。	請用化妝水浸透至可隱約看到清潔頭的程度。
污垢不能用肉眼辨別。	皮膚上沒有肉眼可辨別的污垢。	請繼續使用。
操作面板的指示燈不亮	所充電池用盡。	充電或使用交流電源。
清潔頭無法加熱。	電源開關未處於「ON」的狀態下。	請打開電源開關。
	加熱開關未處於「ON」的狀態下。	請打開加熱開關。
	發生故障。	請立刻停止使用，並諮詢包裝盒上的聯繫方式。
清潔頭過熱。	安全裝置未能正常工作。	
電源開關指示燈過早開始閃爍。	閒置時間超過3個月以上。 (電源已自然放電)	請充電。
充電後使用次數少。	電池殘留較多情況下進行充電。 (電池餘量充足)	電池用盡後充電。
	鎳氫電池接近使用壽命。	請諮詢包裝盒上的聯繫方式。
無法充電。	電源適配器接觸不良。	請將電源適配器與機身和電源插座連接牢固。
	電源適配器故障。	請諮詢包裝盒上的聯繫方式。

出現以下情況時	可能造成的原因	處理方法
電源線、電源適配器異常高溫。	電源適配器接觸不良。	請將電源適配器的產品介面與機身上的介面連接牢固。
	電源插座鬆弛。	有可能是電源插座的原因。請諮詢最近的電器商店。
連接電源適配器後無法使用（未接入交流式電源。）	電源適配器故障。或者為機身故障。	請諮詢包裝盒上的聯繫方式。
充電時 使用交流電時接觸機身有「輕微刺痛」感覺。	機身記憶體留靜電的影響。	沒有發生故障。請繼續使用。

發生其他異常、故障的情況下，請立即停止使用，並諮詢「包裝盒上的聯繫方式」。

規格	產品名稱	離子清潔器	額定時間	3分鐘(自動關閉)	
	產品編號	NTE20	充電時間	約5小時	
	電 源	電源適配器	AC100-240V 50/60Hz	重 量	110g (機身)
		機身	鎳氫電池 (DC3.6V, 750mAh) 1組		
	使用功率	使用交流電源時 10W	標 配 品	清潔頭蓋 電源適配器	
	產品尺寸	高130 X 寬41 X 長38mm (機身)			

# 安全上のご注意

- ご使用前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。
- ここに示した注意事項は、製品を正しく安全にお使いいただき、お使いになる人や他の人々への危害や財産の損害を未然に防ぐためのものです。必ずお守りください。
- 注意事項は次のように区分しています。

## ⚠ 危険

誤った扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性があり、かつその切迫の度合いが高いと想定される内容を示します。

## ⚠ 警告

誤った扱いをすると、死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示します。

## ⚠ 注意

誤った扱いをすると、人が傷害を負う可能性や物的損害のみの発生が想定される内容を示します。

## 絵表示の例

 記号は「してはいけないこと」の内容をお知らせするものです。

 (左図の場合は分解禁止)

 記号は「しなければならないこと」(強制)の内容をお知らせするものです。

 (左図の場合は必ず守る)

## ⚠ 危険

下記のような医用電気機器との併用は絶対にしないでください。

- ペースメーカーなどの体内植込み型医用電気機器
  - 心電計などの装着型医用電気機器
- 医用電気機器の誤動作をまねく恐れがあります。



禁止

## ⚠ 警告

次の人は、医師と相談してご使用ください。

- 心臓に障害のある人
- 急性(疼痛性)疾患の人
- 有熱性疾患の人
- 血圧異常の人
- 感染症疾患のある人
- 結核症疾患の人
- 悪性腫瘍のある人
- 顔面神経痛の人
- 妊娠中の人
- 生理中の場合
- アトピー性皮膚炎の人
- アレルギー体質の人



必ず守る



必ず守る

- 特に肌が敏感な人
  - 血友病疾患の人
  - 歯の治療中の人
  - ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている人
  - 飲酒している場合や薬を服用中の場合、疲労が激しい場合
- 事故やけがの恐れがあります。

下記の部位には使用しない。

- 整形手術をした部位
  - 眼球および上まぶた
  - 傷口
  - 顔面黒皮症
  - 口の中等粘膜の部位
  - ニキビや吹出物で炎症を起こしている部位
  - 痛覚、知覚障害を起こしている部位
  - 皮ふの下に金属・プラスチック・シリコン等を埋め込んである部位
  - カユミやほてり、物理的刺激などによる病的なシミのある部位
  - 化粧品等で皮ふ炎を起こしている部位
  - 目や耳のまわり
- 事故やけがの恐れがあります。



禁止

顔以外に使用しない。

事故やけがの恐れがあります。

## 安全上のご注意

肌に傷や炎症がある場合は絶対に使用しない。

肌トラブルや痛みの原因になります。

取扱説明書に記載されている以外の使い方はしない。

事故やトラブル、故障の恐れがあります。

長期間の使用や誤使用により、電源コードが断線する恐れがあるため、次の状態が確認されたときは使わない。

- 電源コードがねじれて戻らなくなつたとき。
  - 電源コード・電源アダプターの根元が変形。傷んでいるとき。
- 電源コードが断線すると、大きなスパークが発生して、やけど・感電の恐れがあります。



禁止

電源コードを傷つけない。(無理に曲げない・ねじらない・引っ張らない・重いものをのせない・熱いものに近付けない・束ねない・はさみ込まない・加工しない)  
火災・感電の恐れがあります。

電源コードが傷んだり、コンセントの差し込みがゆるいときは使わない。  
火災・感電の恐れがあります。

電源アダプターに電源コードを巻きつけない。



電源コードが断線し、火災・感電・やけどの恐れがあります。

子供に使わせない。  
乳幼児の手の届く所で使わない。  
事故やけがの恐れがあります。

乳幼児の手の届く場所に置かない。  
キャップなどの小さな部品は誤飲の原因になります。

乳幼児や子供・ペットには使わない。

事故やけがの恐れがあります。



禁止

交流100-240V以外の電源は使用しない。  
火災や感電の恐れがあります。

使用中痛みや不調を感じたときや、使用后肌に異常を感じたときは、使用を中止して専門医に相談する。  
肌トラブルの原因になります。



必ず守る

本体に異音や異常が発生したら直ちに使用を中止する。  
事故やけがの恐れがあります。

使用時間や使用頻度は取扱説明書の指示を守る。  
事故やけがの恐れがあります。

使いはじめの方は、肌の様子を見ながら使用する。  
肌トラブルや体調不良の原因になります。



電源アダプターを抜く

使用しない時は、電源アダプターをコンセントから抜く。  
火災・感電の恐れがあります。



ぬれ手禁止

ぬれた手で電源アダプターをコンセントに抜き差ししない。  
故障・感電・ショートの原因になります。



水ぬれ禁止

水洗いは絶対にしない。また水につけたり水をかけたりしない。  
故障やショートの原因になります。



水場禁止

浴室など水のかかる所や湿気の多い所で使用・放置しない。  
故障やショートの原因になります。



分解禁止

改造はしない。修理技術者以外の人は、分解・修理しない。  
火災・感電・けがの恐れがあります。

### ⚠ 注意

ほかの美容器具と同時に使用しない。  
事故やけがの恐れがあります。

落としたり、ぶつかけたりしない。  
本体に強い衝撃を与えない。  
感電・発火・けがの恐れがあります。

ベンジン・シンナー・アルコールなどでふいたり、殺菌剤をかけた  
りしない。  
ひび割れ・感電・発火の可能性がありま  
す。

付属の電源アダプター以外は使  
用しない。付属の電源アダプ  
ターで他の製品を充電しない。  
感電・発火の恐れがあります。



禁止

業務用として使わない。また、  
不特定多数の人が使う場所に  
置かない。  
連続使用による故障の恐れがありま  
す。

損傷したら使わない。  
感電・発火・けがの恐れがありま  
す。

家族や他人と共用しない。  
感染症の恐れがあります。

ヘッド部を直接肌にあてて使用  
しない。  
肌トラブルの原因になります。

イヤリングやネックレス等のアク  
セサリー・コンタクトレンズは、  
はずして使用する。  
事故やけがの恐れがあります。

ひどい肌荒れや皮ふ表面に凹凸  
がある場合、またはうぶげやヒゲ  
などによって、まれに刺激を強く  
感じる場合があります。その際  
には、その部位への使用を控える。  
事故やけがの恐れがあります。



必ず守る

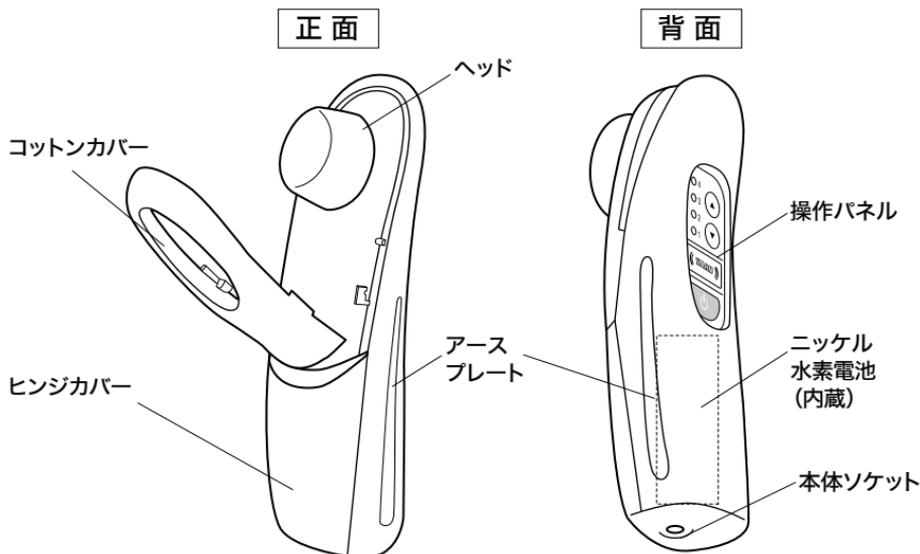
コットンは肌の同一部位に留めず  
移動させる。  
肌トラブルや体調不良の原因になりま  
す。

コンセントから電源アダプターを抜  
くときは、電源コードを持たずにア  
ダプター本体部を持って抜く。  
火災・感電の恐れがあります。

# 各部のなまえとはたらき

## イオンクレンジングとは

マイナスに帯電した、落としきれない毛穴の奥の汚れや古い角質を、プラス電位のヘッドに引きつけて、電気の流れて押し出します。  
注) メイク落としではありません。



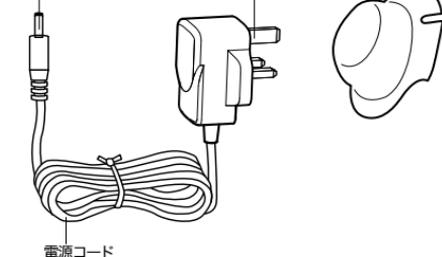
## ■付属品

### 電源アダプター

器具側プラグ

電源プラグ

### キャップ



※製品を廃棄するときには、各国の法律に従ってください。

## 操作パネル

### レベル表示ランプ

4段階の強さに合わせて点灯します。

### レベル切替スイッチ

イオンのレベルを選べます。

⬆️スイッチ：イオンレベル上昇

⬇️スイッチ：イオンレベル下降

(起動時は「1」に設定されています)

### 温めスイッチ

ヘッドを温める機能の「ON・OFF」を切り替えます。

【ランプの表示】

点滅：温め中 点灯：保温中

消灯：OFF

### 電源スイッチ

長押しで「ON」になり、電源スイッチが点灯します。再度押すと「OFF」になります。

充電中は電源スイッチが点滅し、充電が完了すると消灯します。

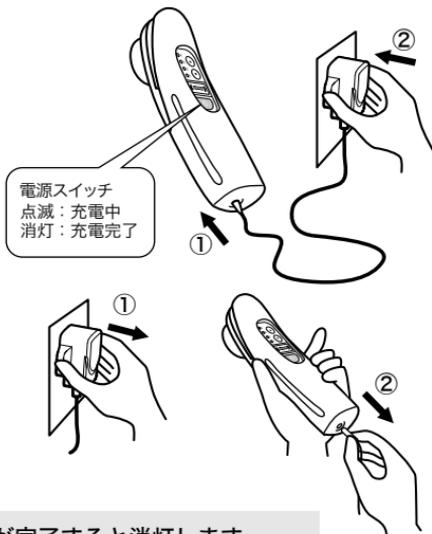
# 充電のしかた

- 1 電源スイッチが「OFF」になっていることを確認し、電源アダプターを本体とコンセントに接続します。

●電源アダプターの器具側プラグを強く押し込んだり無理に傾けると本体ソケットが破損する場合があります。

- 2 電源スイッチが消灯したら電源アダプターを本体とコンセントから抜きます。

- 標準充電時間は、約5時間です。
- 充電中、本体と電源アダプターが少し熱くなることがありますが、異常ではありません。
- 1回の充電で、1日1回3分使用した場合に約1ヶ月使用できます。(お手入れのしかたなど使用条件によっては、使用回数が少なくなることがあります)



充電中は電源スイッチが点滅し、充電が完了すると消灯します。

## ニッケル水素電池を長くお使いいただくために

- 保管する場合は、必ず充電してから保管する。
- 長期間使用しない場合も、半年に1回程度は定期的に充電する。

充電後の動作時間が極端に短くなってしまった場合は、以下の手順で電池をリフレッシュすると動作時間が回復することがあります。

1. 電源スイッチと▲スイッチを同時に連続10秒以上押してください。

- 電源スイッチ・温めスイッチ・レベル表示ランプ「1~4」全てが点滅します。
- 消灯するまで放電します。

2. 通常通りに充電してください。

### ご注意

- 充電が完了したら、電源アダプターはコンセントから抜く。
- 周囲温度は、10~40°C以内で使う。

# お使いになる前に

## ⚠ 危険

下記のような医用電気機器との併用は絶対にしないでください。  
医用電気機器の誤動作をまねく恐れがあります。

- ペースメーカーなどの体内植込み型医用電気機器
- 心電計などの装着型医用電気機器

## ⚠ 警告

次の人は、医師と必ず相談してご使用ください。

事故やけがの恐れがあります。

- 心臓に障害のある人
- 急性(疼痛性)疾患の人
- 有熱性疾患の人
- 血圧異常の人
- 感染症疾患のある人
- 結核症疾患の人
- 悪性腫瘍のある人
- 顔面神経痛の人
- 妊娠中の人
- 生理中の場合
- アトピー性皮膚炎の人
- アレルギー体質の人
- 特に肌が敏感な人
- 血友病疾患の人
- 歯の治療中の人
- ステロイド系ホルモン剤の長期使用や肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている人
- 飲酒している場合や薬を服用中の場合、疲労が激しい場合

下記の部位には使用しない。  
事故やけがの恐れがあります。

- 整形手術をした部位
- 眼球および上まぶた
- 傷口
- 顔面黒皮症
- 口の中等粘膜の部位
- ニキビや吹出物で炎症を起こしている部位
- 痛覚、知覚障害を起こしている部位
- 皮ふの下に金属・プラスチック・シリコン等を埋め込んである部位
- カユミやほてり、物理的刺激などによる病的なシミのある部位
- 化粧品等で皮膚炎を起こしている部位

使用中、肌や身体に異常を感じたらすぐに使用を中止して、専門医に相談する。  
事故や体調不良を起こす恐れがあります。

## ⚠ 注意

この機器は、安全について責任を負える人によって使用法を監視または事前に指導された場合を除き、身体的、感覚的、精神的能力が低下した人(子供を含む)や事前の経験や知識が無い人が使用できるよう設計された製品ではありません。

## ⚠ 注意

イヤリングやネックレス等のアクセサリ、コンタクトレンズははずして使用する。

事故やけがの恐れがあります。

※お肌のお手入れは、1日1回を目安とし、1回のご使用時間は3分以内です。  
3分を超える連続使用は、肌トラブルを起こす原因となりますのでおやめください。

## 1 洗顔を行い、肌の汚れを洗い流す。

- メイクはクレンジング剤で落としてください。

化粧をしていない、あるいは化粧を落とした素肌でご使用ください。

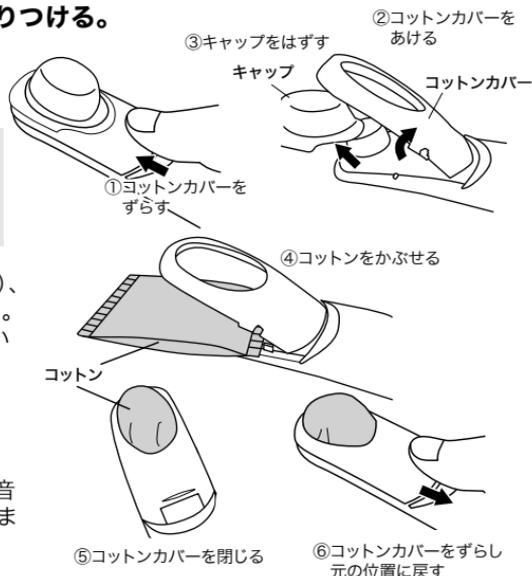
## 2 本体に化粧用コットンを取りつける。

- ①コットンカバーを開き(①②)、キャップをはずします(③)。

コットンカバーの適度な開き角度は60度です。それ以上開くと外れる構造になっています。

- ②ヘッドにコットンをかぶせ(④)、コットンカバーを閉じます(⑤)。
- コットンがヘッドからずれないように注意してください。

- ③コットンカバーをずらし(⑥)、コットンを固定します。
- コットンカバーは「カチッ」と音がし、ヒンジカバーにあたるまでずらしてください。

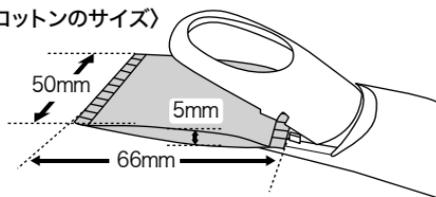


化粧用コットンは新品の物をお使いください。化粧水を含ませていない状態で取りつけてください。(化粧水を含ませたコットンを取り付けると、コットンカバーで固定する際に化粧水がたれてくる場合があります)

### ご注意

- ヘッド部を直接肌にあてて使用しない。(必ずコットンを取り付けて使用する)肌トラブルの原因になります。
- 化粧用コットンは市販の化粧用をご使用ください。右記サイズより小さいコットンは取り付けできません。

〈コットンのサイズ〉



# 使いかた

 <b>警告</b>	<b>目や耳のまわりのお手入れはしない。</b> (事故や体調不良を起こす原因になります)
	<b>肌にケガや傷がある場合は絶対に使用しない。</b> (肌のトラブルや痛みの原因になります)

ご使用時間は1日1回3分以内です。  
電源スイッチを押して3分経過すると自動OFFします。

## 1 コットンに化粧水を含ませます。

普段お使いの化粧水または角質除去効果のあるふき取り化粧水をお使いください。(乳液やゲル状のものは使用しないでください)

- コットンの裏側まで、染み込む程度に含ませます。  
(ヘッド部がうすく透けて見える程度)
- 本体へ化粧水がたれるほど含ませてしまった場合、一度コットンを取り外して本体の化粧水をふき取ってください。(化粧水が内部に入り故障の原因になります)

化粧水によっては効果が現れにくい場合があります。

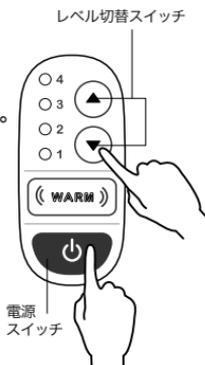


## 2 本体背面の操作パネルの電源スイッチを長押しします。

- 「ピー」という音が鳴り、表示ランプの「1」が点灯し、温めスイッチが点滅してヘッドを温め始めます。
- 約30秒後に温めスイッチが点滅から点灯になり、ご使用いただけます。温めが完了していてもイオンクレンジングは行えます。

## 3 操作パネルのレベル切替スイッチでイオンレベルを選択します。

- 「1」から「4」まで4段階のイオンレベルが選択できます。選択したレベルのレベル表示ランプが点灯します。お肌にあったレベル(ピリピリ感を感じない程度)を選択してください。

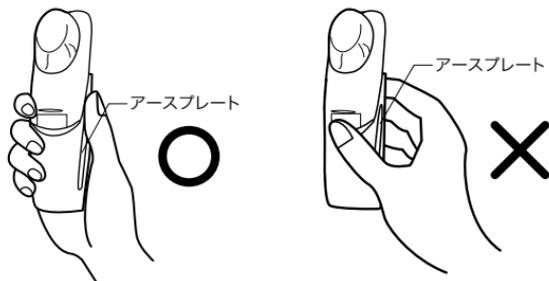


使い始めの方、お肌の敏感な方や違和感を感じた方は「1」にして使用されることをおすすめします。

## 4 本体のアースプレートに手が触れるよう握ります。

- イオンクレンジング中、本体のアースプレートに手が触れていないとお肌の汚れがとれません。

必ず、左右いずれかのアースプレートに手が触れるよう本体を握ってください。



## 5 温めスイッチが点灯したら、コットンを肌に当てゆっくりと動かします。

- ご使用時間は3分以内です。電源スイッチを押して3分経過すると自動で電源が切れます。



**コットンは肌の同一部位にとどめず移動させる。**

(肌のトラブルや体調不良の原因になります)

- 肌に軽く当て、内側から外側へ(図の矢印のように)すべらすようにゆっくり移動させます。
- コットンの水分がなくなったり、すべりづらい場合は化粧水を追加してください。
- 使用中、微電流の刺激(ピリピリ感)を感じる時はコットンに含ませる化粧水の量を増やしてください。
- 化粧水を増やしても「ピリピリ感」を感じる場合は、レベル切替スイッチ(▼)を押してイオンレベルを下げます。

※上記の処置をしてもまだ「ピリピリ感」が改善しない場合は使用を中止してください。

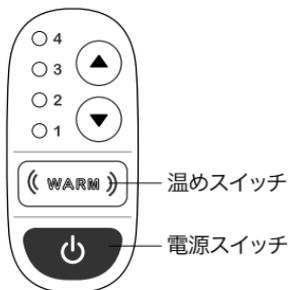


### ご 注意

- 使用中、背面の操作パネルに触れないよう注意する。  
電源スイッチが「OFF」になったりイオンレベルが変わってしまいます。
- 操作パネルのスイッチはツメで押さないでください。操作パネルの破損の原因になります。
- 周囲温度は、10~40°Cで使う。(温め機能使用時の推奨周囲温度:15~35°C)

## 6 ヘッドの温めは停止できます。

- 電源スイッチを入れた直後は、温めスイッチは「ON」に設定されています。肌を温めることで、汚れを除去しやすい状態に近づけます。
- 温めが必要ない場合は、温めスイッチを押して停止してください。もう一度押すと再度温めを始めます。



## 7 使用後、電源スイッチを押して「OFF」にします。

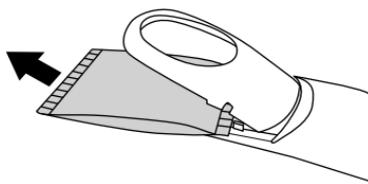
- 電源スイッチを押して3分経過すると自動で電源が切れます。その際に、終了音(ピッ、ピッ)でお知らせします。

### 中断したい場合は

- 電源スイッチを再度押すと、電源スイッチが消灯します。

## 8 コットンカバーを開いてコットンを外します。

- 使用後はコットンを外し、ヘッドやコットンカバーなど本体についた化粧水をティッシュペーパーなどできれいにふきとってください。



## 9 使用した後はキャップをヘッドにかぶせて保管してください。

- ヘッドに汚れ・水気がないことを確認してからキャップをかぶせてください。

## ご注意

- 1日1回3分以内で使用し、連続使用はしない。お肌に負担がかかり、肌トラブルの原因になります。
- 一度使用したコットンは、必ず処分し、再使用しないでください。肌トラブルを起こす原因になります。
- 本体についた化粧水は必ずふきとってください。化粧水が内部に入り故障の原因になります。
- イオンクレンジング後は化粧水・乳液などで、普段のお手入れをしてください。

### 長期保管のしかた

お手入れ (40ページ) をしてから保管してください。

1. キャップをヘッドにかぶせてください。
2. 必ず充電をしてください。
3. 湿気やホコリの少ないところに保管してください。

## 【充電の時期について】

- 電池切れの合図は、電源が入っている時に電源スイッチが点滅するとともに警告音(ピッ、ピッ、ピッ…)が10秒間鳴り、電源が自動的に切れます。→すぐ充電してください。引き続きご使用になる場合は交流式でお使いください。

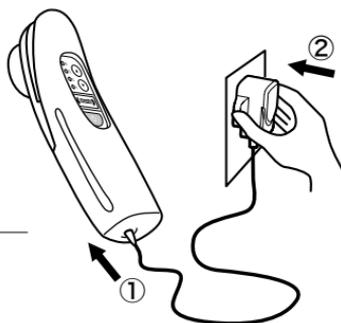


## 【海外でのご使用について】

- 本製品は交流100-240V電源で使用できます。

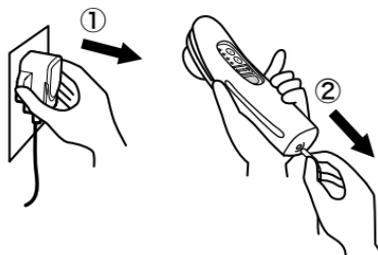
## 【交流式で使うには】

- 1 電源アダプターを本体とコンセントに接続します。



- 2 クレンジングを開始します。  
使いかた (36～38ページ) に従って使用します。

- 3 使用後は、必ず電源アダプターをコンセントと本体から抜きます。

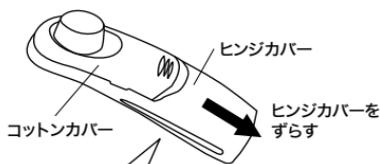


続けて充電したい場合は「充電のしかた」(33ページ) に従って充電してください。

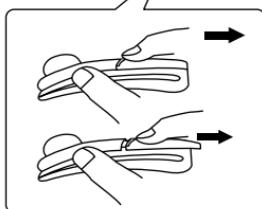
# お手入れのしかた

電源が「OFF」になっていること、電源アダプターが取り外されていることを確認してからお手入れをします。

1 ヒンジカバーを図の矢印の方向へずらします。



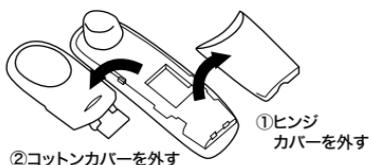
2 ヒンジカバーを外し(①)、コットンカバーを外します(②)。



3 本体・コットンカバー・ヒンジカバーの汚れを、乾いたやわらかい布でふき取ります。

### ●汚れが落ちにくいとき

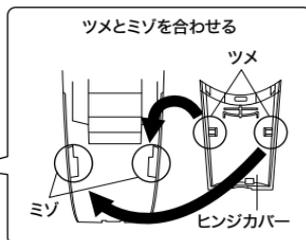
「石ケン水」または「水で薄めた中性洗剤」に浸したやわらかい布をよく絞ってふき取る。



4 コットンカバーを本体に取り付けた後(①)に、ヒンジカバーを取り付けます(②)。

●ツメを合わせてからスライドさせて「カチッ」と音がするまでしっかり押し込んでください。

※お手入れは定期的におこなってください。



## 注意

- 電源は必ず「OFF」にする。誤ってスイッチを入れると刺激を受けたり、誤動作・ショートの原因になります。
- 本体は水洗いしない。また水につけたり、水をかけたりしない。故障の原因になります。
- ペンジン・シンナー・アルコールなどでふかない。変形、変色の原因になります。

# 故障かな？と思ったら

こんなときは	考えられる原因	処置の方法
汚れ落ちがわかりにくい。	本体のアースプレートに手が触れていない。	アースプレートに手が触れるよう握ってください。
	イオンのレベル選択が低い。	レベル切替スイッチ④を押してイオンレベルを上げ、肌に合ったレベルを選択してください。
	コットンに水分を含ませていない、または少ない。	ヘッドがうすく透けて見える程度まで化粧水を含ませる。
汚れが目視できない。	目視できる汚れが肌についていない。	そのままお使いください。
操作パネルのランプが点灯しない。	充電切れになっている。	充電するか交流式でご使用ください。
ヘッドが温かくならない。	電源スイッチが「ON」になっていない。	電源スイッチを入れてください。
	温めスイッチが「ON」になっていない。	温めスイッチを入れてください。
	故障している。	すぐに使用を中止し、化粧箱表示の連絡先にご相談ください。
ヘッドが熱すぎる。	安全装置が正常に作動していない。	すぐに使用を中止し、化粧箱表示の連絡先にご相談ください。
電源スイッチが点滅へ変わるのが早い。	未使用期間が3ヶ月以上あった。(自然放電してしまった)	充電してください。
充電しても使用できる回数が少ない。	残量が多く残っているのに充電をしていた。(継ぎ足し充電)	電池を使い切ってから充電する。
	ニッケル水素電池の寿命が近づいている。	化粧箱表示の連絡先にご相談ください。
充電できない。	電源アダプターの取り付け方が悪い。	電源アダプターを本体とコンセントにしっかり取り付けてください。
	電源アダプターが故障している。	化粧箱表示の連絡先にご相談ください。

## 故障かな？と思ったら

こんなときは	考えられる原因	処置の方法
電源コード・電源アダプターが異常に熱い。	電源アダプターの取り付け方が悪い。	本体の本体ソケットに電源アダプターの器具側プラグをしっかりと差し込んでください。
	コンセントの差し込みがゆるい。	コンセントに原因がある場合があります。最寄の電器店にご相談ください。
電源アダプターを接続して使用できない。 (交流式で電源が入らない。)	電源アダプターが故障している。 又は本体が故障している。	化粧箱表示の連絡先にご相談ください。
充電時・交流使用時に本体に触ると「ビリッ」と感じる。	体内に溜まった静電気の影響です。	故障ではありません。そのままお使いください。

その他の異常・故障がある場合、すぐに使用を中止し、「化粧箱表示の連絡先」にご相談ください。

仕様	品名	イオンクレンジング	定格時間	3分(自動OFF)	
	品番	NTE20	充電時間	約5時間	
	電源	電源アダプター	AC100-240V 50/60Hz	質量	110g (本体)
		本体	ニッケル水素電池(DC3.6V, 750mAh) 1組		
	消費電力	交流使用時 10W	付属品	キャップ 電源アダプター	
	寸法	高さ130 x 幅41 x 奥行き38mm(本体)			

